

TI_GERICHTE 34.2002.17 vom 5. Mai 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-05-05, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_34.2002.17

FR: TI_GERICHTE 34.2002.17 du 5 mai 2003

IT: TI_GERICHTE 34.2002.17 del 5 maggio 2003

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 22

cpv. 2, 26 cpv. 3 LFLP, art. 8a OLP e art. 12 OPP 2), è pari a fr. 13'511 (XXXV, XLI); - che pertanto l'avere di previdenza di _____ accumulato durante il matrimonio, corrispondente alla differenza tra la prestazione d'uscita esistente al momento del divorzio (fr. 125'654) e la prestazione d'uscita al momento del matrimonio più gli interessi (fr. 13'511), e non essendo per il resto stato effettuato alcun versamento anticipato durante il matrimonio, deve essere cifrato in fr. 112'143; - che di conseguenza, posta la chiave di ripartizione stabilita dal giudice del divorzio (per _____ metà della prestazione accumulata dall'ex coniuge), il credito a favore della ex moglie ammonta a fr. 56'071.50 (112'143 : 2); - che, del resto, nelle more della presente procedura gli importi comunicati dagli istituti di previdenza interessati non sono stati contestati dagli ex coniugi; incontestata è pure rimasta la data alla quale è stata calcolata la prestazione di previdenza al momento del divorzio, ovvero il 22 settembre 2000; - che in conclusione, a favore di _____ spetta una prestazione d'uscita pari a fr. 56'071.50; - che _____ ha chiesto che sul capitale da trasferire a suo favore venga riconosciuto un interesse del 4% sino alla data dell'effettivo versamento da parte dell'istituto previdenziale debitore; - che la richiesta di _____ deve essere accolta nel senso che ad essa dovrà essere accreditata la prestazione d'uscita pari a fr. 56'071.50 oltre interessi al tasso applicato dalla Personalfürsorgestiftung der _____ sull'avere di vecchiaia di _____ a far tempo dalla crescita in giudicato della sentenza di _____ (2000) sino alla data del versamento della prestazione di spettanza della ex moglie (cfr. STCA del 17 dicembre 2001 in re R, _____); - che per applicazione analogica degli artt. 3-5 LFLP stabilita all'art. 22 cpv. 1 LFLP, l'avere cui il coniuge ha diritto deve essere di principio trasferito nella forma vincolata di prestazione di libero passaggio ai sensi della LFLP e non versato in contanti (cfr. Schneider/Bruchez, La prévoyance professionnelle et le divorce, in SVZ 68/2000, p. 258); - che l'importo dovuto deve pertanto essere accreditato o a un istituto di previdenza o su un conto di libero passaggio; - che, sollecitata in tal senso dal TCA, _____, tramite il suo rappresentante, ha comunicato il nominativo dell'istituto di previdenza cui accreditare l'importo di sua spettanza (XXXIX- XLV);

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.